

**I** Vi consigliamo di conservare il libretto istruzioni per future necessità. Prima di montare il supporto verificate l'idoneità della parete su cui volette applicare il prodotto. I tasselli forniti sono adatti esclusivamente per applicazioni su pareti in legno pieno, mattoni pieni in laterizio o per muri in cemento armato. Per l'installazione su parti di materiali diversi vi consigliamo di rivolgervi ad un installatore o ad un rivenditore qualificato. Per il montaggio su pareti in legno pieno o travi in legno utilizzare esclusivamente le viti autofilettanti fornite in dotazione, prive del tassello, come da istruzioni. MANUTENZIONE: per la pulizia usare un panno umidito con una soluzione di acqua tiepida e sapone neutro, non utilizzare solventi. Attenersi alle istruzioni di montaggio riportate nel presente manuale di istruzioni. Si declina ogni responsabilità in caso di mancata osservanza delle istruzioni, delle limitazioni d'uso o per modifiche apportate al supporto. Il supporto non è idoneo ad ambienti esterni.

**GB** We recommend that this instruction book be kept for future needs. Before attaching the support, check that the wall on which the product will be fitted is appropriate. The expansion plugs supplied are only suitable for use in walls in solid wood, solid brick or reinforced concrete. For use in walls made from different materials we advise you to contact an installer or qualified dealer. For use in solid wood walls or wooden beams use only the self-tapping screws provided, without expansion plugs, as indicated in the instructions. MAINTENANCE: to clean use a cloth moistened with warm water and neutral soap, do not use solvents. Follow the fitting instructions indicated in this instruction book. No responsibility is accepted if these instructions are not followed, if the limitations in use are not respected or if the support is modified in any way. The support is not suitable for outdoor use.

**D** Wir empfehlen, die Gebrauchsanleitung für künftigen Bedarf aufzubewahren. Bevor Sie den Halter montieren, prüfen Sie, ob die gewählte Wand dazu geeignet ist. Die mitgelieferten Dübel eignen sich nur für die Montage auf Wänden aus Vollholz, Vollziegeln oder Stahlbetonmauern. Zur Montage auf Wänden aus anderen Werkstoffen sollten Sie sich an einen Fachinstallateur oder an einen Fachhändler wenden. Verwenden Sie für die Montage auf Vollholzwänden oder Holzbalken ausschließlich die mitgelieferten Schneidschrauben ohne Dübel, wie in der Anleitung angegeben. PFLEGE: Verwenden Sie für die Reinigung ein Tuch, das in einer Lösung aus Wasser und Neutralseife angefeuchtet haben; keine Lösungsmittel verwenden. Befolgen Sie die in dieser Gebrauchsanleitung aufgeführten Montageanweisungen. Bei Nichteinhaltung der Anweisungen und der Gebrauchsbeschränkungen oder bei Änderungen am Halter lehnen wir jegliche Haftung ab. Für den Gebrauch im Außenbereich ist der Halter nicht geeignet.

**F** Nous vous conseillons de bien conserver cette notice d'instruction. Elle pourra vous être utile ultérieurement. Avant de monter le support, vérifiez le type de matériaux sur lequel le support MELICONI doit être fixé. Les vis de fixation fournies sont prévues uniquement pour des parois en bois massif, béton ou ciment armé. Pour une installation sur des murs creux ou autre matériaux il est conseillé de vous rapprocher de votre revendeur ou d'un installateur qualifié. Pour le montage des parois en bois massif ou sur tasseaux en bois, utilisez uniquement les vis de montage fournies (sans les chevilles) comme indiqué sur la notice. Conseils de nettoyage: utiliser un chiffon humide avec de l'eau tiède légèrement savonneuse. Ne pas utiliser de solvant. Conformez-vous aux instructions de montage indiquées sur la présente notice. MELICONI décline toute responsabilité en cas de non respect des consignes de montage et de fixation. Ainsi que pour tout dépassement des limites d'utilisation ou d'usage du produit et de toute modification opérée sur celui-ci. Le support MELICONI n'est pas conçu pour un usage en extérieur.

**NL** Wij adviseren u de handleiding te bewaren voor toekomstig gebruik. Controleer alvorens het onderstel te monteren of de wand waarop u het product wilt aanbrengen geschikt is. De meegeleverde pluggen zijn uitsluitend geschikt voor montage op volledig houten of bakstenen muren of muren van gewapend beton. Neem contact op met een installateur of een officiële dealer als u het product op wanden van ander materiaal wilt bevestigen. Gebruik voor montage op volledig houten wanden of houten uitsluitend de meegeleverde zelftappende schroeven, zonder plaat. Zie de instructies. ONDERHOUD: gebruik voor reiniging een vochtige doek met een oplossing van lauw water en neutrale zeep. Gebruik geen oplosmiddelen. Volg de montage-instructies in deze handleiding. De firma kan op geen enkele manier aansprakelijk gesteld worden indien de instructies niet in acht worden genomen, indien het product voor oneigenlijke doeleinden wordt gebruikt of indien er wijzigingen aan het onderstel zijn aangebracht. Het onderstel is niet geschikt voor buiten.

**E** Le aconsejamos que conserve estas instrucciones, pueden serle de utilidad. Antes de proceder al montaje, compruebe la clase de material sobre el que va a ser fijado el soporte MELICONI. Los tornillos de fijación suministrados sirven únicamente para paredes de madera, hormigón o cemento armado. Si la instalación es sobre una pared hueca u otro material, le aconsejamos consultar con un instalador profesional. Para el montaje sobre paredes de madera maciza o sobre piezas de madera, utilice solamente los tornillos de montaje suministrados (sin la clavija) según se indica en las instrucciones. Consejos de limpieza: utilizar un trapo humedecido en agua tibia y ligeramente enjabonada, no utilizar disolvente. Siga las explicaciones de montaje indicadas en estas instrucciones. MELICONI declina toda responsabilidad en el caso de no seguir las instrucciones de montaje y fijación, así como de sobrepasar los límites de utilización y de uso del producto o cualquier modificación que se realice en él. El soporte MELICONI no está concebido para su uso en exteriores.

**P** Recomendamos guardar o livro de instruções para eventuais necessidades futuras. Antes de montar o suporte, verificar se a parede de montagem está em condições para se lhe poder aplicar o produto. As bichas fornecidas são para aplicação exclusiva em paredes de madeira macia, tijolos maciços ou para paredes de betão armado. Para instalação em paredes construídas com outros materiais, recomendamos contactar um instalador ou revendedor qualificado. Para montagem em paredes de madeira macia ou traves de madeira, utilizar exclusivamente os parafusos auto-rosantes incluídos nos acessórios, sem bucha, conforme instruções. MANUTENÇÃO: Para limpar o suporte, utilizar um pano húmido, previamente molhado numa solução de água morna e sabão neutro. Não usar solventes! Seguir as instruções de montagem indicadas neste manual de instruções. Declinamos toda e qualquer responsabilidade em caso de inobservância das instruções, limites de utilização ou por eventuais alterações que venham a ser efectuadas no suporte. O suporte não se adapta a ambientes de exterior.

**GR** Σας συνιστούμε να διατηρήσετε το εγχειρίδιο οδηγών για μελλοντικές ανάγκες. Πριν συναρμολογήσετε τη βάση ελέγξτε την καταλληλότητα του τοίχου στον οποίο θέλετε να το προθετήσετε το προϊόν. Οι υπότιτροι που χρησιμούνται είναι ενδεδειγμένες αποκλειστικά για εφαρμογές σε τοίχους με πλάκες χιούμορ, πλήρες τούβλο σε λίθικοτούβλο ή απλούστερα οικοδομητικά υλικά σασ συντοπότεμενα να απεριστερίζεται σε έναν ειδικευμένο αντιπρόσωπο. Για την τοποθέτηση σε τοίχους πλάκες χιούμορ ή ξύλινων βούκων χρησιμοποιείτε αποκλειστικά την σταύρωση χρησιμούνται βίδες αυτοκόλυτησης, χωρίς ούτια, βάσει των οδηγών. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: για τον καθαρισμό χρησιμοποιείται ένα πάνινα χιλιόροινο νερό σε ουδέτερη ποσότητα με αποκλειστικά διαλυτικά. Τρέπετε της οδηγίες τοποθέτησης που παραβούνται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγών. Αρρώστηστε καθε ευθύνη σε περιπτώση θέτησης των οδηγών, των περιορισμάτων ή λόγω πραγματοποίησης μετατροπών στη βάση. Η βάση δεν είναι ενδεδειγμένη για υπαίθριους χώρους.

**RUS** Советуем сохранять книжку инструкции для будущих нужд. Прежде чем закреплять к стене подставку, проверьте прочность стены, на которой Вы собираетесь повесить изделие. Находящиеся в поставке пробки исключительно для стен из полного дерева, полностью кирпича из строительной керамики или стен из железобетона. В случае установки на стенах из других материалов, советуем Вам обратиться к профессиональному монтажнику или к квалифицированному дилеру. Для установки на стенах из полного дерева или деревянных балок, следует использовать исключительно находящиеся в поставке саморезающиеся винты, без пробок, как указано в инструкции. ТЕХБОУЛЖИВАНИЕ: для чистки использовать тряпку, смоченную в растворе теплой воды и нейтрального мыла; не использовать растворителей. Соблюдать инструкции монтажа, приведенные в настоящей книжке. Изготовитель отклоняет всякую ответственность в случае неисполнения инструкций, указаний по ограничениям пользования или введения модификаций подставки. Подставка не предусмотрена для использования вне помещения.

**PL** Doradzamy zachowawą książeczkę instrukcji na przyszłość. Przed zamontowaniem podstawki, należy sprawdzić, czy ściana, na której zamierzasz przywierdzić produkt, jest do tego odpowiednia. Dostarczone kolki są odpowiednie wyłącznie do osadzania w ścianach z litego drewna, cegiel pełnych z ceramicznych budowlanych materiałów lub ścian z cementem zbrojonym. W przypadku mocowania na ścianach z innych materiałów, doradzamy zwrócić się do instalatora lub wykwalifikowanego sprzedawcy. Dla montażu na ścianach z drewna i litego drewna lub belkami drewnianymi należy stosować wyłącznie wkręty samowiątujące, dostarczone w wyposażeniu, bez kolki, zgodnie z instrukcją. KONSERWACJA: dla czyszczenia używać szmatki z wilgotną wodą i neutralnego mydła, nie stosować rozpuszczalników. Przeszczególnić instrukcję montażu, podanych w niniejszej książce instrukcji. Producent nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania instrukcji, ostrzeżeń o ograniczeniach stosowania lub w razie wykonania modyfikacji podstawki. Podstawa nie nadaje się do instalacji zewnętrznej pomieszczeń.

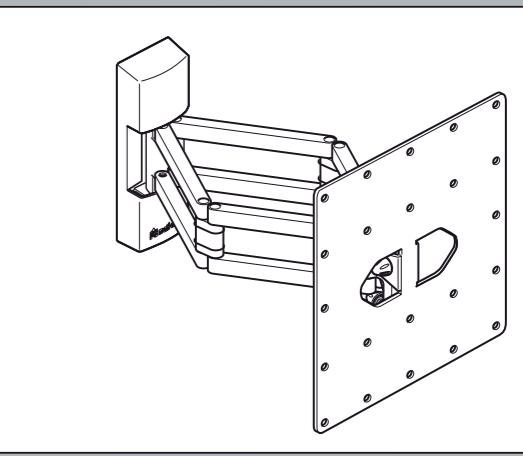
**CZ** Doprobuje Vám uchovat návod k použití pro případ, že byste jej v budoucnosti potřebovali. Před montáží držáku zkонтrolujte, zda je stěna, na kterou chcete držák namontovat, k tomuto účelu vhodná. Dodané hmoždinky jsou vhodné pouze pro použití na stěně z plného dřeva, z pálených plňých cihel nebo na železobetonové zdi. Při instalaci výrobku na stěny z jiných materiálů Vám doporučujeme se obrátit na montážního technika nebo na specializovaného prodejce. Při montáži výrobku na stěnu z plného dřeva nebo na dřevěné trámy používejte pouze závitofrézné šrouby bez hmoždinek, které jsou součástí výrobku a postupujte podle návodu. UDRŽBA: na čištění výrobku používejte hadr navlhčený v roztoku z teplé vody a neutralního mydla, nepoužívejte fedidlo. Dopržujte montážní instrukce uvedené v této příručce. V případě nedodržování uvedených instrukcí, při omezeném používání výrobku nebo při provádění úprav na držáku se výrobce zříká jakékoli odpovědnosti. Držák není vhodný k využití v venkovním prostředí.

**S** Vi råder dig att spara användarhandboken för framtida behov. Innan du monterar stativet ska du kontrollera att väggen är lämplig och håller för denna produkt. Pluggarna som medföljer förpackningen är endast avsedda för montering på väggar av träd, murvägg eller armerad betong. För montering på väggar av annat material, råder vi dig att ta kontakt med en installatör eller en kvalificerad återförsäljare. För montering på träverkar eller på träramar måste du kunna använda skruven som följer med, utan plugg, som förkärt. VEDLIKEHOLD: ved rengjøring skal det brukes en klut som er fuktet med en blanding av lunkent vann og nøytral såpe, ikke løsemidler. Følg monteringsinstruksjonene i denne manualen. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar hvis ikke instruksjonene, bruksbegrensningene eller endringer i festesystemet overholdes. Festet er ikke egnet til utendørs bruk.

**FIN** Käytöohje on hyvä säälyttää mahdollista tulevaa tarvetta varten. Tarkistaka ennen telinens kiinnitystä, sopiko tämä tuote asennettavaksi haluamalleen seinälle. Tuotteen mukana toimitetut propuit ovat soveltuvaainoastaan umppiupuisille seinille, tiiliseinille tai rautabetonisille. Mikäli teline kiinnitetään muusta aineesta valmistetulle seinälle, suosittelemme käytävänä asennusliikkeen tai ammattitaitoisena vähittäismyyjän puoleen. Kun asennat telinettä umppiupuisiin seiniin tai puupalkkeihin, käytäkää yksinomaan mukana toimitettuja propuita ja seuraavissa ruuveja ohjeen mukaan. HUOLTO: puhdistaka lämpimään, mietoon saippauseen kostutettuilla liinalla, alkää käytäkää luottimista. Noudatakkaa tarkoin tässä käytöohjeessa esitetytäjä asennusohjeita. Pitäädytme kaikesta vastuusta, mikäli ohjeita ei ole noudatautu, niihin on noudatautu vaihtuvaisesti tai telineeseen on tehty muutoksia. Teline ei ole tarkoitettu ulkokäytöön.

LCD  
TFT  
23" → 37"

MAX  
30 kg (66 lbs)



- I** ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
- GB** MOUNTING INSTRUCTIONS
- D** MONTAGEANLEITUNG
- F** INSTRUCTIONS DE MONTAGE
- NL** MONTAGEVOORSCHRIFT
- E** GUÍA DE MONTAJE
- P** INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
- GR** ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ
- RUS** ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ
- PL** INSTRUKCJA MONTAŻU
- CZ** NÁVOD K MONTÁŽI
- S** MONTERINGSANVISNINGAR
- N** MONTERINGSINSTRUKSJONER
- FIN** ASENNUSOHJEET



Quality certified  
Certified quality

Meliconi S.p.A. - V. Minghetti, 8/10 - 40057 Cadiano di Granarolo E. (BO) Italy  
www.meliconi.com e-mail: info@meliconi.com

